



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/USA/Q/2
8 February 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Тридцать пятая сессия

7-25 ноября 2005 года

**ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ, КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ЗАТРОНУТЬ ПРИ
РАССМОТРЕНИИ ВТОРОГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА
СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ (CAT/C/48/Add.3)**

Статья 1

1. Если, как отмечается в докладе¹, "определение пытки, принятое Соединенными Штатами при ратификации Конвенции... остается неизменным", почему министерство юстиции опубликовало в августе 2002 года меморандум², в котором говорится, "что в том виде, как пытка определена и запрещена статьей 2340-2340А Кодекса Соединенных Штатов, это понятие распространяется только на экстремальные действия"? Просьба объяснить, как это положение совместимо со статьей 1 Конвенции.

2. Просьба разъяснить, в силу каких основных причин меморандум от августа 2002 года был заменен новым меморандумом в декабре 2004 года³, если определение пытки осталось неизменным, и продолжает ли какой-либо из выводов августовского меморандума 2002 года оставаться в силе. Каким образом конвенции толкуются в меморандумах и обладают ли меморандумы обязательной юридической силой?

¹ CAT/C/48/Add.3 (документ, называемый в дальнейшем "докладом"), пункт 11.

² United States Department of Justice, Office of Legal Counsel. Office of the Assistant Attorney General, Memorandum for Alberto R. Gonzales, August 1, 2002, p. 46.

³ United States Department of Justice, Office of Legal Counsel. Office of the Assistant Attorney General, Memorandum for James B. Comey Deputy Attorney General, December 30, 2004.

3. Просьба разъяснить совместимость с Конвенцией меморандума от 30 декабря 2004 года⁴, в котором говорится, что «термин "пытка" в Соединенных Штатах и в международной практике обычно применяется к экстремальным, умышленным или необычно жестоким действиям...»⁵, и что «[в Конвенции против пыток], таким образом, пытки рассматриваются как "крайняя форма" жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения»⁶, и что «положение о том, что "пытка является крайней формой жестокого и бесчеловечного обращения содержится в статье 16..."»⁷ [Конвенции]. Дж. Герман Берджерс и Ганс Данелиус⁸, цитируемые как авторитетные источники в меморандуме от 30 декабря 2004 года, ясно заявляют, что «...выражения "крайне сильная" или "чрезвычайно сильная" боль были предложены в ходе подготовительной работы, однако выражение "сильная боль" было сочтено достаточным для передачи идеи о том, что только акты определенной тяжести могут считаться пытками». Просьба объяснить, как это толкование согласуется со статьей 1 Конвенции.

4. Просьба объяснить, почему толкование в обоих меморандумах выглядит намного более ограничительным, чем принятые стандарты Организации Объединенных Наций, а именно Декларация о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁹, которая гласит, что "пытка представляет собой усугубленный и преднамеренный вид жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания".

⁴ Пункт 13 и приложение 3 к докладу.

⁵ Memorandum for James B. Comey, op. cit., p. 6.

⁶ Там же.

⁷ Там же, p. 7.

⁸ Burgers and Danelius, "The United Nations Convention against Torture: A Handbook on the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment". Martinus Nijhoff, 1988, p. 117 *in fine*.

⁹ Утверждена резолюцией 3452 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1975 года, статья 1.2

Статья 2

5. С учетом того, что оговорка государства-участника к Конвенции гласит, что "положения статей 1-16 Конвенции не имеют прямого действия"¹⁰, единственным законодательным актом, принятым в целях осуществления Конвенции, был закон, наделяющий уголовные суды Соединенных Штатов юрисдикцией в отношении экстерриториальных актов пыток¹¹. Рассматривает ли государство-участник активно вопрос об официальном включении всех положений Конвенции во внутреннее право? Если нет, то каким образом государство-участник будет обеспечивать, чтобы его законодательные, судебные, административные и другие меры полностью соответствовали обязательствам по Конвенции. Какими гарантиями и средствами контроля располагает государство-участник для обеспечения мониторинга за деятельностью сотрудников правоприменительных органов в тюрьмах и других центрах содержания под стражей, находящихся под юрисдикцией различных штатов или под его юрисдикцией либо фактическим контролем¹²?

6. Регистрируется ли должным образом перевод заключенных из одного места содержания под стражей в другое и является ли доступ к этому регистру открытым? Получают ли иностранцы, содержащиеся под стражей в пределах юрисдикции государства-участника, какую-либо консульскую помощь? Просьба представить обновленные и подробные данные о контингенте лиц, содержащихся под стражей на территории государства-участника¹³ и в районах, находящихся под юрисдикцией государства-участника, в том числе в Афганистане, в Ираке и Гуантанамо¹⁴. В отношении последних просьба представить информацию об их точном правовом статусе, правонарушениях, за которые они содержатся под стражей, о сроках такого содержания под стражей и процессуальных нормах, определяющих его продолжительность. Имеют ли содержащиеся под стражей лица доступ к адвокатским услугам, медицинской помощи и могут ли их посещать родственники? Осуществляется ли какой-либо независимый

¹⁰ Приложение 4 к докладу.

¹¹ См. базовый документ (HRI/CORE/1/Add.49), пункт 141 и первоначальный доклад (CAT/C/28/Add.5), пункт 47.

¹² "Фактический контроль" государства-участника означает, например, территории или части территорий, где войска США действуют под командованием США.

¹³ Первоначальный доклад.

¹⁴ Приложение 1 к докладу, стр. 80 и 113.

надзор за решениями, являющимися основанием для заключения под стражу, и за сроками их применимости? Просьба представить подробную информацию по этому вопросу.

7. Согласно имеющейся в распоряжении Комитета информации¹⁵, государство-участник создало секретные центры содержания под стражей, в том числе на борту морских судов, и содержит под стражей находящихся в неведении лиц, к которым не имеет доступа Международный комитет Красного Креста (МККК), о которых не сообщается родственникам, за обращением с которыми не осуществляется никакого надзора и в большинстве случаев о задержании которых вообще не сообщается. Просьба представить список всех пенитенциарных учреждений, где задержанные содержатся де-факто под действительным контролем властей государства-участника¹⁶ за пределами его территории или на судах, принадлежащих государству-участнику, а также информацию о количестве, гражданстве, предъявленных обвинениях и точном правовом статусе этих лиц. Почему были созданы такие секретные центры содержания под стражей? Берет ли государство-участник на себя ответственность за предполагаемые акты, совершенные его государственными служащими вне его территории, но на территориях, находящихся под его юрисдикцией или контролируемых им де-факто¹⁷, а также в случаях, когда такие акты совершают лица, не являющиеся государственными служащими, но находящиеся под контролем государства-участника?

8. С учетом многочисленных заявлений о применении пыток и жестокого обращения в отношении содержащихся под стражей лиц, находящихся под юрисдикцией государства-участника, а также ситуации с тюрьмой Абу-Грайб, какие конкретные меры принимаются для выявления и решения проблем, связанных с руководством и управлением этими центрами содержания под стражей, находящимися под юрисдикцией государства-участника? Какие меры принимаются для обеспечения надлежащего доступа МККК ко всем подобным центрам и ко всем задержанным, а также для обеспечения того, чтобы его доклады доводились до сведения достаточно высокопоставленных руководителей в целях выполнения содержащихся в этих докладах рекомендаций?

¹⁵ Доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (E/CN.4/2005/65), пункт 364.

¹⁶ Выводы и рекомендации Комитета против пыток: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии - зависимые территории (CAT/C/CR/33/3) пункт 4 b).

¹⁷ См. сноску 12.

9. Можно ли, согласно внутреннему праву государства-участника, отступить от принципа абсолютного запрещения пыток? Принимались ли государством-участником какие-либо меры в отступление от этого запрещения? Могут ли какие-либо положения Антитеррористического закона 2001 года быть истолкованы как возможное отступление? Какие правовые или административные меры государство-участник предусматривает принять для обеспечения того, чтобы ни при каких обстоятельствах не допускались отступления от содержащегося в Конвенции запрещения пыток?

10. Просьба прокомментировать полученную Комитетом информацию о том, что лица, совершившие пытки, могут освобождаться от уголовной ответственности по решению Президента как Верховного главнокомандующего. Наделяет ли государство-участник какое-либо лицо правом разрешать пытки или жестокое обращение в отношении кого-либо при тех или иных обстоятельствах? Если да, то кого? Каким образом такое разрешение совместимо со статьей 2 Конвенции? Проводилось ли независимое расследование на предмет возможной ответственности высокопоставленных должностных лиц администрации, включая ЦРУ, министерство обороны, министерство юстиции и вооруженные силы, за дачу в той или иной форме разрешения или согласия, в том числе посредством издания приказов или руководящих указаний, на те действия, совершенные их подчиненными, особенно во время допросов задержанных лиц, которые можно рассматривать как акты пытки?

11. Может ли приказ вышестоящего начальника приводиться в качестве оправдания пыток? Просьба сообщить о соответствующих правовых мерах, принимаемых для того, чтобы этого не происходило. Существуют ли какие-либо обстоятельства, например "необходимость", "самооборона", "приказы вышестоящего начальника" или какой-либо другой принцип, на который могут ссылаться в свою защиту лица, применяющие пытки или жестокое обращение в отношении задержанных?

12. Сведены ли воедино несколько принятых редакций правил, инструкций и методов ведения допроса, особенно лиц, подозреваемых в терроризме, для применения в гражданских и военных целях, особенно по линии ЦРУ и служб военной разведки? Находятся ли лица, содержащиеся под стражей за пределами государства-участника, но под его юрисдикцией, под защитой тех же самых норм, касающихся правил, инструкций и методов ведения допроса?

Статья 3

13. Просьба представить подробную информацию о положениях внутреннего права, касающихся осуществления статьи 3 Конвенции, и о процедурах, включая средства

судебной защиты, обеспечивающих осуществление упомянутой статьи на практике, в том числе в отношении лиц, находящихся под юрисдикцией государства-участника вне его территории. Отменялись ли какие-либо решения о запрещении высылки, возвращения или выдачи какого-либо лица другому государству в соответствии со статьей 3 Конвенции? Исключаются ли автоматически из системы защиты, предусмотренной в статье 3 Конвенции, какие-либо категории иностранных граждан, которые, как считается, совершили какое-либо преступление или подозреваются в совершении какого-либо преступления?

14. Ограничивает ли или изменяет ли оговорка государства-участника к статье 3 Конвенции сферу защиты по этому положению? Просьба разъяснить практические различия между статьей 3 Конвенции и оговоркой государства-участника к статье 3¹⁸. Как и кем определяется, что какое-либо лицо "вероятнее всего" подвергнется пыткам. Просьба привести примеры *in abstracto*, если это необходимо.

15. Могут ли иностранцы, которые настаивают на праве не быть высланными в какое-либо другое государство в соответствии со статьей 3 Конвенции, обжаловать в судах решение Государственного секретаря. Имеют ли просители убежища право обжаловать решение о высылке? Просьба представить подробную информацию о любых таких процедурах. Имеет ли апелляция против высылки приостанавливающее действие? Просьба представить информацию о количестве поданных апелляций и результатах их рассмотрения. Располагает ли государство-участник перечнем "безопасных третьих стран для высылки"? Если да, то как он составляется и ведется?

16. Согласно информации, полученной Комитетом, государство-участник проводит политику, направленную на отправку или содействие отправке лиц в третьи страны либо со своей территории, либо из районов, находящихся под его юрисдикцией, в целях заключения этих лиц под стражу или допроса. Скольких людей коснулась эта политика, в какие страны их отправляли и какие меры были приняты для обеспечения того, чтобы они не подвергались пыткам? Просьба прокомментировать утверждения¹⁹ о том, что в некоторых странах по просьбе властей государства-участника лица содержатся под стражей без предъявления обвинений.

17. Являются ли насильственные или недобровольные исчезновения, которые могут квалифицироваться в качестве одной из форм пытки, преступлением, наказуемым по

¹⁸ Пункт 33 доклада.

¹⁹ Доклад Специального докладчика по вопросу о пытках (E/CN.4/2004/56/Add.1), пункты 1818-1833.

закону в государстве-участнике? Как государство-участник предотвращает исчезновения лиц, высланных в другое государство для допроса?

18. Просьба представить более подробную информацию о процедуре, применяемой для получения дипломатических гарантий того, что в случае высылки или выдачи другому государству какого-либо лица оно не подвергнется пыткам²⁰. Бывали ли случаи, когда такие гарантии не были сочтены достаточными и, соответственно, данное лицо не было выслано или выдано? Просьба привести примеры *in abstracto*, если это необходимо. Просьба подробно рассказать о требованиях к гарантиям, которые должна выполнить принимающая сторона для того, чтобы государство-участник выдало или выслало какое-либо лицо. Какие механизмы контроля существуют для оценки того, были ли выполнены эти гарантии²¹? Просьба предоставить более подробную информацию о норме "нерасследования", оставляющей решение этих вопросов на усмотрение Государственного секретаря²². Какой цели служит эта норма?

19. Согласно полученной Комитетом информации, некоторые лица были высланы в страны, которые, как считает само государство-участник, не уважают права человека²³, и подвергались там пыткам и жестокому обращению. Проводилось ли расследование этих случаев и если да, то каковы его результаты? Распространяется ли обязательство уважать принцип "невыворота" на все учреждения государства-участника, действующие за пределами его территории? Просьба разъяснить "особый случай выдачи", используемые при этом процедуры и предоставляемые гарантии.

Статья 4

20. Являются ли пытки, согласно федеральным законам государства-участника, конкретным видом уголовного преступления, если они совершаются на территории государства-участника²⁴? Если да, то просьба привести примеры. Если нет, то рассматривает ли серьезно государство-участник вопрос о признании пыток конкретным преступлением на федеральном уровне, если оно совершается на его территории? Каким

²⁰ Пункт 33 доклада.

²¹ Пункт 43 доклада.

²² Пункт 41 доклада.

²³ The State Department's annual Country Reports on Human Rights Practices, <http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2004/c14136.htm>.

²⁴ United States Code, Title 18, part I, chapter 113C, § 2340.

образом этот пробел согласуется с необходимостью предотвращения пыток и, в частности, с обязательствами государства-участника по статьям 1, 2 и 4 Конвенции? Согласно докладу государства-участника²⁵, акты пыток "могут преследоваться в судебном порядке" по примеру других преступных деяний (нападение, убийство, похищение, изнасилование и т.д.). Просьба пояснить, каким образом и по примеру каких других преступлений акты пытки могут преследоваться в судебном порядке.

21. В соответствии с докладом государства-участника²⁶ Унифицированный кодекс военной юстиции охватывает преступления в форме проявления жестокости или жестокого обращения, но охватывает ли он такое преступление, как пытки? Если нет, то почему, и просьба объяснить, как это совмещается с обязательствами государства-участника по статье 4 Конвенции.

Статья 5

22. В соответствии с внутренним правом государства-участника, в каких случаях иностранцы обладают иммунитетом от уголовного преследования за преступление, состоящее в применении пыток, в том числе если они находятся на территории государства-участника? С учетом того, что на момент представления доклада некоторые расследования оставались незаконченными²⁷, возбуждалось ли какое-либо уголовное преследование на основании норм об экстерриториальных преступлениях, состоящих в применении пыток²⁸? С учетом того, что запрещение пыток и сговор в целях применения пыток распространяются на лиц, работающих по контракту за пределами государства-участника²⁹, предъявлялись ли кому-либо из этих лиц обвинения в совершении данного конкретного преступления?

Статья 10

23. Применимы ли положения Конвенции к военнослужащим и другим служащим, включая контрактников, в период их участия в миротворческих или других военных

²⁵ Пункт 16 доклада.

²⁶ Пункт 19 доклада.

²⁷ Пункт 50 доклада.

²⁸ U.S.C. Title 18, part I, chapter 113C, 2340A.

²⁹ Пункт 12 доклада.

операциях, будь-то в индивидуальном качестве или в составе международно-уполномоченного контингента? Если да, то информируются ли они об их обязательствах по Конвенции и какие другие международные договоры о правах человека применяются к ним?

24. Какие учебно-информационные программы, правила и инструкции, а также механизмы систематической проверки существуют для военнослужащих, которые несут ответственность за содержание под стражей, проведение допросов или обращение с лицами, содержащимися под стражей?

25. Как государство-участник использует частных контрактников в рамках функционирования пенитенциарных учреждений и при проведении допросов задержанных лиц и как набирается этот персонал? Согласно полученной Комитетом информации подготовка по правам человека для лиц, работающих на контрактной основе, не проводится или весьма ограничена. Просьба представить подробную информацию об их подготовке.

Статья 11

26. Не может ли использование слова "крайний" в меморандуме от декабря 2004 года³⁰ привести к неоправданной дезориентации инструкторов и персонала с учетом того, что согласно докладу генерал-майора Фея, генерал-лейтенанта Джонса и генерала Керны "военные или гражданские лица, по-видимому, допустили злоупотребления в отношении иракских заключенных вследствие... дезориентирующих норм проведения допросов"³¹.

27. Просьба привести подробные примеры пересмотра правил, инструкций, методов и практики проведения допросов после того, как августовский меморандум 2002 года был заменен декабрьским меморандумом 2004 года³². Существуют ли какие-либо особые правила, инструкции и методы проведения допросов для конкретных учреждений или же на всех сотрудников распространяются одни и те же правила, включая пределы применения особых методов допроса? Просьба сообщить Комитету о всех применяемых в настоящее время правилах, инструкциях и методах проведения допроса.

³⁰ Memorandum for James B. Comey, op. cit.

³¹ Стр. 121 доклада (приложение 1).

³² Пункт 62 доклада.

Статья 12

28. Просьба представить информацию о программах, деятельности, ресурсах и результатах работы Отдела гражданских прав министерства юстиции.
29. Каковы с октября 1999 года результаты применения Закона о гражданских правах лиц, содержащихся в учреждениях закрытого типа³³? Сколько расследований завершилось возбуждением судебного преследования за пытки или жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение и наказание или аналогичные преступления? Какие меры были приняты для улучшения условий содержания под стражей? Просьба представить подробную информацию.
30. Просьба представить статистические данные о случаях смерти во время содержания под стражей в разбивке по местам заключения, полу, возрасту и этнической принадлежности умерших, а также причинам смерти. Просьба представить подробную информацию о результатах расследований, проведенных в связи с этими случаями, в том числе о каких-либо конкретных рекомендациях, сделанных по результатам этих расследований.
31. Просьба представить информацию в отношении целого ряда случаев смерти задержанных лиц, имевших место во время их нахождения под юрисдикцией государства-участника в Афганистане и Ираке, предположительно после применения к ним пыток. Проводилось ли всестороннее и беспристрастное расследование этих случаев, преследовались ли подозреваемые в судебном порядке и понесли ли они наказание, соответствующее степени тяжести совершенных преступлений?
32. Просьба представить обновленную и подробную информацию о всех конкретных случаях применения пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания или об аналогичных преступлениях, совершенных служащими государства-участника в Афганистане, Ираке и Гуантанамо, в том числе о количестве таких случаев, о том, в какой стадии расследования они находятся, какими властями расследуются и о результатах такого расследования. Как, по мнению государства-участника, совершаются такие акты и какие меры принимаются для того, чтобы предотвратить повторение подобных актов в центрах задержания, находящихся под контролем государства-участника?

³³ Пункт 26 доклада.

33. Просьба прокомментировать информацию о том, что официальные расследования, проведенные в связи с утверждением о применении пыток и жестокого обращения в Афганистане и Ираке, и особенно в тюрьме Абу Граиб, не были в полной мере независимыми³⁴. Проводились ли какие-либо расследования независимым судебным или невоенным органом? Если нет, то планируются ли какие-либо независимые расследования в будущем? Существуют ли какие-либо независимые организации, контролирующие упомянутые учреждения (национальные, международные или неправительственные)? Просьба сообщить о результатах расследований, которые продолжали вестись на момент представления доклада, в том числе Службой уголовного расследования ВМС и Генеральным инспектором ВМС³⁵.

Статьи 13 и 14

34. Обладают ли трибуналы по рассмотрению статуса комбатантов и советы административного контроля³⁶ какой-либо юрисдикцией в отношении жалоб на пытки и жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания? Как обеспечивается их беспристрастность при рассмотрении таких случаев?

35. Просьба представить подробную информацию о том, как на практике Закон 2004 года "Справедливость для всех" способствует укреплению прав жертв пыток на возмещение ущерба³⁷? Возросло ли число жалоб после принятия этого Закона? Просьба представить статистические данные.

36. Какие средства правовой защиты в отношении актов пыток имеются в распоряжении задержанных, находящихся под юрисдикцией государства-участника за пределами его территории, и в какой орган они могут обратиться для получения компенсации? Сколько задержанных на данный момент воспользовались этим правом? Просьба представить статистические данные о жалобах на пытки или жестокое обращение в разбивке по полу, возрасту, месту нахождения истца и результатам расследования. Была ли к настоящему времени выплачена компенсация, скольким жертвам и в каких размерах? Просьба

³⁴ Стр. 119 доклада (приложение 1).

³⁵ Стр. 110 доклада.

³⁶ Стр. 86 доклада (приложение 1).

³⁷ Пункт 65 доклада.

представить информацию о компенсации, выплаченной жертвам тюрьмы Абу-Грайб³⁸.

37. Просьба объяснить, как Закон об изменении порядка обжалования действий тюремных служащих, который содержит положение о том, "что заключенный не может обращаться в федеральный суд с гражданским иском о возмещении психического или эмоционального ущерба, причиненного ему во время нахождения под стражей, без представления доказательства телесного повреждения"³⁹, совместим, в частности, со статьей 13 Конвенции с учетом того факта, что он ограничивает право жертв на подачу жалоб и расширяет для виновников возможность остаться безнаказанными.

38. Проходили ли лечение в каком-либо центре для жертв пыток в государстве-участнике жертвы пыток, совершенных служащими государства-участника⁴⁰?

39. Просьба обновить информацию о случаях применения процедуры хабеас корпус, остающихся на рассмотрении окружных судов⁴¹, после решений, вынесенных Верховным судом по делу "Расул против Буша". Обеспечивает ли государство-участник право на процедуру хабеас корпус задержанным лицам, находящимся под его контролем в других частях мира?

40. Изучает ли государство-участник вопрос о пересмотре своего решения не применять Женевские конвенции от 12 августа 1949 года к задержанным, которых оно считает "вражескими комбатантами", в Афганистане, Ираке, Гуантанамо или других местах, находящихся под юрисдикцией государства-участника? Каков точно правовой статус этих лиц и какие международные договоры применимы к ним в целях защиты их прав человека?

Статья 15

41. Просьба привести примеры каких-либо судебных дел, по которым суды признали заявления неприемлемыми на том основании, что они были получены под принуждением.

³⁸ Стр. 127 доклада.

³⁹ Пункт 153 доклада.

⁴⁰ Пункт 84 доклада.

⁴¹ Стр. 95 доклада.

42. Как содержащееся в статье 15 Конвенции положение о запрещении использовать любое заявление, которое было сделано под пыткой, в качестве доказательства в ходе любого судебного разбирательства, за исключением случаев, когда оно используется против лица, обвиняемого в совершении пыток, конкретно осуществляется в трибуналах по рассмотрению статуса комбатантов и в советах административного контроля⁴²? Просьба представить информацию о любых заявлениях, которые были признаны в этой связи неприемлемыми.

Статья 16

43. Оговорка государства-участника к статье 16 ограничивает понятие жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания теми видами обращения или наказания, которые запрещены пятой, восьмой и четырнадцатой поправками к Конституции. Какие виды обращения или наказания на практике запрещаются и допускаются поправками, а не Конвенцией? Просьба привести конкретные примеры.

44. С учетом оговорки государства-участника к статье 16, является ли эта статья полностью применимой за пределами территории государства-участника или на территориях, которые находятся под юрисдикцией государства-участника либо де-факто под его контролем⁴³? Просьба разъяснить, что охватывается специальной морской и территориальной юрисдикцией. Применяется ли статья 16 Конвенции к специальной морской и территориальной юрисдикции⁴⁴? Является ли наказуемым по закону в государстве-участнике жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение и наказание, примененное его представителями в отношении иностранных граждан вне территории государства-участника?

45. Просьба привести примеры применения на практике национальных норм содержания под стражей, которые обеспечили заключенным-негражданам более приемлемые условия содержания под стражей⁴⁵. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для рассмотрения жалоб на домогательства и сексуальное насилие в отношении женщин-иммигранток со стороны сотрудников пограничной службы.

⁴² Стр. 86 доклада (приложение 1).

⁴³ См. сноску 12.

⁴⁴ Пункт 45 доклада.

⁴⁵ Пункт 126 доклада.

46. Согласно полученной Комитетом информации, имело место несколько случаев смерти после применения специальных устройств - "тазеров", что вызывает серьезное беспокойство в отношении безопасности применения этих приборов. Просьба представить подробную информацию об их применении, в том числе о любых мерах, принятых в целях обеспечения безопасности их применения.

47. Почему несовершеннолетние заключенные содержатся в федеральных пенитенциарных учреждениях или в тюрьмах штатов вместе со взрослыми и в каких условиях, с учетом того, что федеральный закон запрещает содержание под стражей несовершеннолетних вместе со взрослыми? Сколько несовершеннолетних продолжают содержаться под стражей вместе со взрослыми в федеральных пенитенциарных учреждениях и в тюрьмах штатов⁴⁶?

48. Согласно полученной Комитетом информации, заключенные-женщины содержатся в наручниках во время родов. Почему государство-участник считает такую меру необходимой? Просьба описать меры, принимаемые с целью запрещения содержания заключенных скованными одной цепью и использовать так называемую "привязную стойку"⁴⁷. Какие меры принимаются для пересмотра условий содержания в тюрьмах со "сверхстрогим" режимом безопасности⁴⁸?

49. Какие меры принимаются для предотвращения сексуального насилия в отношении заключенных, в том числе насилия между самими заключенными? Какие конкретные меры принимаются для защиты заключенных из числа женщин, несовершеннолетних и иммигрантов от этих видов насилия? Сколько жалоб подано заключенными и каковы результаты проведенных расследований; если была выплачена компенсация, то в каком размере?

50. Как регулируется применение одиночного заключения и как осуществляется контроль за психическим состоянием заключенных⁴⁹? Как продолжительная изоляция и

⁴⁶ Пункт 116 доклада.

⁴⁷ Пункты 121 и 124 доклада.

⁴⁸ Пункт 95 доклада.

⁴⁹ Доклад Специального докладчика по вопросу о пытках (E/CN.4/2005/62/Add.1), пункт 1857.

бессрочное содержание под стражей на основании предъявленных обвинений и без предъявления таковых совместимы с обязательством государства-участника по статье 16?

51. Просьба представить информацию в связи с утверждениями о невыносимой боли, испытываемой во время процедуры казни с помощью смертоносной инъекции вследствие того, что болеутоляющее средство не применяется должным образом⁵⁰. Как осуществляется контроль за процедурой казни, особенно казни с помощью смертоносной инъекции?

52. Согласно полученной Комитетом информации, государство-участник разрешает использовать такие методы допроса, как непрерывный 20-часовой допрос, удержание в неудобном положении, изоляция, сенсорная депривация, надевание колпака на голову, воздействие холодом или жарой, произвольное регулирование сна и питания, натравливание собак для внушения чувства страха, изъятие одежды, принудительное обривание, ведение допроса женщинами, физический контакт и изъятие принадлежностей для отправления религиозных обрядов. Если это так, то каким образом государство-участник считает использование этих методов совместимым с его обязательствами по статье 16 Конвенции? Просьба представить подробную информацию о методах допроса, разрешенных и применяемых в Гуантанамо, Афганистане, Ираке и в других местах содержания под стражей, находящихся под контролем государства-участника. Есть ли какие-либо особые правила применения методов допроса, унижительных по гендерному или половому признаку?

53. В государстве-участнике, имеющем федеральное устройство, именно федеральные органы несут ответственность за выполнение международных обязательств, взятых государством-участником в соответствии с Конвенцией. Просьба представить подробную информацию о существующих в государстве-участнике механизмах по контролю за осуществлением Конвенции на уровне штатов в рамках выполнения его международных обязательств, вытекающих из Конвенции. Просьба представить подробную информацию о поправках Маккейна и Грэхема-Левина, а также об изменениях, которые в соответствии с этими поправками отразятся на текущих законодательных, административных, судебных и других мерах по предотвращению жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания.

⁵⁰ Там же, пункт 1858.

Другие вопросы

54. Намеревается ли государство-участник сделать заявление в соответствии со статьей 22, признав компетенцию Комитета получать и рассматривать индивидуальные сообщения?
55. Намеревается ли государство-участник снять какие-либо из своих оговорок к Конвенции, поскольку они могут толковаться и применяться как ограничивающие применение Конвенции в полном объеме?
56. Собирается ли государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции? Если да, то предприняло ли оно какие-либо шаги к созданию или назначению какого-либо национального механизма, который осуществлял бы периодическое посещение мест лишения свободы с целью предупреждения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания?
57. Просьба указать, предусматривает ли законодательство государства-участника предупреждение и запрещение производства, торговли, импорта, экспорта и использования оборудования, специально предназначенного для пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения. Если это так, то просьба предоставить информацию о содержании и осуществлении этих норм. Если нет, то просьба указать, рассматривается ли вопрос о скорейшем принятии такого законодательства.
58. Просьба предоставить информацию о законодательных, административных и других мерах, принятых государством-участником в ответ на угрозу терроризма, и сообщить о том, отразились ли эти меры на правозащитных гарантиях в законодательстве и на практике и если да, то как. Просьба описать соответствующие формы подготовки, которую проходят сотрудники правоприменительных органов, средства правовой защиты, имеющиеся в распоряжении лиц, на которых распространяются антитеррористические меры, число жалоб о несоблюдении международных стандартов и результаты рассмотрения этих жалоб.
59. Просьба предоставить информацию о законодательных и других мерах, принимаемых государством-участником в целях предупреждения насилия в семье, и о квалификации актов насилия в семье в качестве конкретных преступлений по уголовному праву.
